Gmina Moszczenica
ul. Kosowska 1
97-310 Moszczenica
tel.: 044 616 96 25, fax: 044 616 96 87
e-mail: ug@moszczenica.pl
oficjalna strona internetowa: http://www.moszczenica.pl
BIP: http://www.bip.moszczenica.eu
NIP: 771-16-61-550, REGON: 590647948

Moszczenica 30.06.2020 r.

INW.271. 14.2020

Do Zainteresowanych

Dotyczy przetargu nieograniczonego o wartości szacunkowej zamówienia poniżej 5 350 000 euro na wykonanie zadania pn.: Gospodarka wodno-ściekowa w Aglomeracji Moszczenica – Racjonalizacja gospodarki w zakresie odprowadzania i oczyszczania ścieków komunalnych oraz racjonalizacja zaopatrzenia w wodę.

1. Zgodnie z art. 38 ust. 1 ustawy Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.) Wójt Gminy Moszczenica w odpowiedzi na zapytanie, które wpłynęło do tutejszego Urzędu Gminy informuje:

1) Pytanie 12. PFU 3 ZAŁ.3.1. Punkt 4.15
„W tej części zadania wymagane jest również zintegrowanie systemu bilingowego Zamawiającego z opracowaną tablicą bazy danych i bezpośrednio aplikacją do modelowania pracy systemu dystrybucji wody. Dopuszcza się rozwiązania równoważne, przy czym musi być spełniony warunek zasilania modelu w dane z bilingu (np. przez dodatkową aplikację)."
W uwagach SIWZ Zamawiający zrezygnował z integracji z systemem bilingowym, prosimy zatem o potwierdzenie że należy jednorazowo pozyskać dane o zużyciach z systemu bilingowego do modelu hydraulicznego w celu określenia wydatków węzłowych. Zamawiający wyeksportuje dane bilingowe w ustalonym przez strony formacie i strukturze danych. System GIS i model hydrauliczny nie będą cyklicznie pobierać danych ani przekazywać ich zwrotnie do bilingu.

Odpowiedź: Zamawiający potwierdza, że w związku z rezygnacją z integracji z Woda32 należy jednorazowo pozyskać dane o zużycie z systemu bilingowego. Wykonawca zobowiązany jest wyeksportować dane samodzielnie.

2) Pytanie 13. PFU 3 ZAŁ.3.1. Punkt 4.15
„Opracowanie modelu komputerowego systemu dystrybucji wody …
„d) Dostarczenie sprzętu komputerowego wraz z kompletnym oprogramowaniem do modelowania sieci wodociągowej, oprogramowaniem pomocniczym, jeżeli nie jest w nie wyposażona standardowo aplikacja do modelowania (np. do obróbki danych, edycji, porównywania oraz analizowania ciągów pomiarowych)."
Prosimy o wskazanie o jaki konkretnie sprzęt komputerowy chodzi Zamawiającemu lub potwierdzenie że mogą zostać użyte komputery desktop opisane w PFU Cz.6 GIS, 4.2. Komputery stacjonarne.

Odpowiedź: Zamawiający potwierdza, że mogą zostać użyte komputery desktop opisane w PFU Cz. 6 GIS, 4.2.

3) Pytanie 14. PFU 3 ZAŁ.3.1. Punkt 4.15 (ZEBRANIE I WPROWADZENIE DANYCH DO BAZY i MODELU HYDRAULICZNEGO)
„Wykonawca na własny koszt pozyska podkłady geodezyjne map zasadniczych terenu objętego siecią wodociągową w granicach Aglomeracji Moszczenica w skali 1:500, (1:1000 jeżeli nie występuje pokrycie 1:500)"
Zamawiający kilkukrotnie określił w PFU cz.6 GIS że przekaże dane do budowy bazy danych GIS Wykonawcy. Prosimy o potwierdzenie że w/w podkłady również zapewni Zamawiający. Wykonawca nie uzyska niezbędnych współczynników cenowych takich jak Zamawiający, Wykonawca nie może

kupić w/w danych i odsprzedać Zamawiającemu ponieważ licencja na dane geodezyjne tego nie dopuszcza.

Odpowiedź: Zamawiający potwierdza, że podkłady geodezyjne map zasadniczych pozyska Zamawiający i przekaże Wykonawcy.

4) Pytanie 15. PFU 3 ZAŁ.3.1. Punkt 4.15 (Zadania szczegółowe i wymagania w zakresie zasilenia bazy danych)

„c) Identyfikacja obszarów niezgodności w topologii sieci i ich korekta wraz z opisem rodzaju problemu;"

Czy i w jakim wymiarze Zamawiający będzie uczestniczył w procesie korekty (udzielanie informacji niezbędnych do korekty topologii sieci, przy założonym reżimie czasowym niezbędnym do realizacji zadania przez Wykonawcę w terminie umownym)?

Odpowiedź: Zamawiający na bieżąco będzie udzielał odpowiedzi na pytania Wykonawcy.

5) Pytanie 16. PFU 3 ZAŁ.3.1. Punkt 4.15 (Wymogi w zakresie integracji modelu komputerowego sieci z bazą danych GIS)

„Wykonawca dostarczy narzędzie okresowego importu aktualnej topologii sieci i atrybutów opisowych z PODGiK w Piotrkowie Trybunalskim do systemu modelowania. Narzędzie importu danych do modelu powinno wykonywać aktualizację tylko dla zmodyfikowanych obiektów w stosunku do ostatniej aktualizacji. Dostarczone narzędzie musi umożliwiać przedstawicielom Zamawiającego samodzielne przenoszenie aktualizacji przebiegu i atrybutów sieci do modelu dostarczanego przez Wykonawcę."

Zadaniem Wykonawcy jest dostarczenie systemu GIS i zbudowanie topologii sieci. Dostarczony system GIS powinien przekazywać dane do modelu hydraulicznego. System PODGIK nie posiada wszystkich atrybutów oraz topologii sieci niezbędnej do przekazania do modelu hydraulicznego i nie będzie posiadał takiej funkcjonalności. W celu aktualizacji modelu hydraulicznego Zamawiający powinien modyfikować dane w dostarczonym systemie GIS. System GIS może posiadać narzędzie do aktualizacji danych z PODGIK pod warunkiem jednoznacznej identyfikacji danych w dostarczonym systemie GIS i bazie danych PODGIK. Czy Zamawiający dokona aktualizacji danych w PODGIK o identyfikatory nadane w systemie GIS? Czy Zamawiający dokona aktualizacji danych w PODGIK o brakujące dane, które zostaną uzupełnione na etapie inwentaryzacji danych GIS?. Import tylko zmienionych obiektów oznacza konieczność replikacji, która wymaga jednoznacznego i tożsamego modelowania oraz identyfikacji obiektów w PODGIK i GIS, co obecnie nie jest możliwe do zagwarantowania.

Wnosimy o zmianę wymagania, Wykonawca powinien opracować narzędzie importu danych przyrostowych do bazy GIS po uprzednim określeniu zakresu i formatu wymiany danych na etapie analizy przedwdrożeniowej. Wymianie będą podlegać dane wod-kan.

Odpowiedź: Zamawiający zgadza się na zaproponowane rozwiązanie.

6) Pytanie 17. PFU 3 ZAŁ.3.1. Punkt 4.15 (Wymogi w zakresie integracji modelu komputerowego sieci z bazą danych GIS)

„Wykonawca dostarczy narzędzie okresowego automatycznego exportu aktualnej topologii sieci i atrybutów opisowych, obiektów systemu modelowania oraz innych danych przechowywanych w bazie systemu ustalonych z zamawiającym, do wdrażanego systemu GIS w Gminie Moszczenica. Dostarczone narzędzie musi umożliwiać przedstawicielom Zamawiającego samodzielne dokonywanie aktualizacji."

Prosimy o potwierdzenie że w/w wymagania oznacza że wdrożony system GIS ma umożliwiać eksport danych GIS z wdrożonego systemu do systemu GIS w PODGIK w ustalonym formacie danych np. SHP. Obecny zapis nie wyjaśnia co ma być eksportowane i do jakiego systemu. Co oznacza wdrażany system GIS w Gminie Moszczenica?

Odpowiedź: Zamawiający potwierdza, że wdrożony system musi umożliwiać eksport danych GIS z wdrożonego systemu do pliku minimum do formatu SHP.

7) Pytanie 18. PFU 3 ZAŁ.3.1. Punkt 4.15 (Wymogi w zakresie integracji modelu komputerowego sieci z bazą danych GIS)

„c) Model komputerowy musi być wykonany w oparciu o system oprogramowania spełniający, co najmniej warunki przedstawione w punktach 5.2.3.1, 5.2.3.2, 5.2.3.3 w opisie przedmiotu zamówienia. „
Prosimy o wskazanie treści w/w wymagań z punktów 5.2.3.1, 5.2.3.2, 5.2.3.3. Wykonawca nie odnalazł w/w punktów w dokumentacji przetargowej.

Odpowiedź: Jest to błąd. Proszę nie uwzględniać tego zapisu. Opis oprogramowania do modelowania zgodny z PFU oraz poniżej.

Model komputerowy musi być wykonany w oparciu o system QGIS eksportujący strukturę sieci. Aplikacja do modelowania (klasy EPANET2) powinna spełniać co najmniej następujące wymagania:
a)możliwość wprowadzania dowolnych zmian w grafie sieci przy pomocy interfejsu graficznego użytkownika,
b)prezentację wyników symulacji w postaci kolorowych kartogramów, możliwość stosowania kodu kolorów, grubości linii i wielkości punktów (węzłów) w zależności od:–średnic rurociągów (kolor i grubość linii),–wielkości przepływów (kolor i grubość linii),–prędkości przepływu wody (kolor i grubość linii),–ciśnień w węzłach (kolor i wielkość punktu-węzła),–rozbiorów węzłowych (kolor i wielkość punktu-węzła),–strat liniowych ciśnienia (kolor i grubość linii),–źródła zasilania (kolor i wielkość punktu-węzła),–wysokości ciśnienia (kolor oraz wielkość punktu-węzła),–wielkości minimalnych i maksymalnych dla ciśnienia, natężenia przepływu, wieku wody itp. w zadanym przedziale czasowym (np. jednej doby),
c)prezentację wyników symulacji w postaci opisowej (etykiet) dla dowolnego elementu sieci (odcinek, węzeł, zbiornik, pompa, itp.) dla dowolnie wybranych parametrów łącznie, np. prędkość przepływu i natężenie przepływu,
d)prezentację wyników symulacji w postaci tabelarycznej dla dowolnie wskazanych grup, elementów w formie tabel segregowanych z uwagi na dany parametr, np. wysokość ciśnienia,
e)prezentację wyników symulacji w postaci wykresów 2D i 3D,
f)generowanie dowolnych planów sytuacyjnych i profili przewodów,
g)prezentację kierunków przepływu wody,
h)lokowanie danych do przeprowadzonych symulacji na wskazanym serwerze w celu, umożliwienia wspólnego dostępu uprawnionych użytkowników,
i)możliwość dokonywania zmian z automatyczną aktualizacją bazy danych,
j)automatyczne obliczanie długości przewodów w układzie trójwymiarowym,
k)eksport uzyskanych wyników lub pozostałych danych zamieszczonych w modelu do arkuszy kalkulacyjnych i baz danych celem dalszej obróbki, włączając w to definiowanie kolumn eksportu,
l)możliwość identyfikacji stref zasilania z poszczególnych SUW,
m)możliwość zadania zmiennego parametru wzorcowego dla węzła,
n)Możliwość sprawdzenia poprawności grafu (topologii) sieci,
o)animacja pracy sieci wodociągowej zgodnie z zadanym krokiem czasowym,
p)animacja zmian w czasie (na wykresie) podstawowych wielkości wyliczanych przez aplikację, np. zmiana wysokości ciśnienia w czasie jednej doby dla wskazanego ciągu rur (przewodów wodociągowych),
q)możliwość ustawienia parametrów pracy uzbrojenia sterującego hydrauliką, np. częściowo przymknięta zasuwa, reduktor (PRV) ze zmienną nastawą w czasie,
r)możliwość dokonywania analiz porównawczych poszczególnych scenariuszy (wariantów pracy sieci wodociągowej) w formie graficznej i tabelarycznej,
s)aplikacja musi umożliwiać odczytywanie różnych plików graficznych, jako geodezyjny cyfrowy podkład (wektorowe źródła danych -*.dxf, *.shp), jak również umożliwiać wczytanie odpowiednio skanowanych map zasadniczych, planów, ortofotomap w postaci rastrowej (pliki formatu *.bmp, *.jpg, *.tif (tiff), *.png, *.gif),

Wynikowy model komputerowy systemu dystrybucji wody powinien umożliwić przede wszystkim:–zarządzanie układem dystrybucji wody,–podejmowanie właściwych decyzji dotyczących planowania modernizacji i rozwoju układu dystrybucji wody,–właściwe działanie w sytuacjach awaryjnych,–ustalanie zasięgu stref zasilania,–dostęp do wszystkich ważnych dla systemu parametrów poprzez ich wizualizację graficzną i opisową,–symulowanie normalnej i awaryjnej pracy systemu z uwzględnieniem prawidłowej i nie zawodnej dostawy wody odbiorcom przy zaistniałych różnych warunkach (m.in. w pracy awaryjnej, w czasie remontów sieci czy stacji strefowych, w czasie wyłączenia poszczególnych ujęć lub zmiany ich wydajności),–modelownie wydzielonych układów dystrybucji wody w tym modelowanie pracy sieci wodociągowej i modelowanie jakościowe pracy sieci wodociągowej.
W ramach realizacji zadania należy przyjąć, że:
a)podstawowy model powinien być wykonany dla stanu istniejącego;
b)do struktury sieci należy wprowadzić jako przewody projektowe (inne legendy) przewody uzgodnione na etapie projektu budowlano -wykonawczego oraz przewody projektowane;
c)Wykonawca w ramach przedmiotu zamówienia przeprowadzi instruktaż stanowiskowy dla pracowników



Zamawiającego;
d)po zakończeniu szkoleń, Zamawiający będzie mógł samodzielnie użytkować, aktualizować, rekalibrować i rozbudowywać model w oparciu o przekazaną przez Wykonawcę wiedzę;
e)Wykonawca dokona oceny wdrożonych i użytkowanych przez Zamawiającego systemów informatycznych pod kątem wykorzystania ich do rozbudowy, aktualizacji modelu;
f)Wykonawca dokona podziału systemu wodociągowego na strefy dla potrzeb:–monitoringu pracy sieci z uwzględnieniem bilansowania rozbiorów i strat w każdej ze stref,–zarządzania ciśnieniem,–zróżnicowania współczynników nierównomierności rozbiorów wody i udziału poszczególnych grup odbiorców.

8) Pytanie 19. PFU 3 ZAŁ.3.6. Punkt 3 (Oczyszczalnia ścieków)
„Wykonawca dostarczy 1 komputer biurowy stacjonarny na potrzeby analizy danych"
Prosimy o wyjaśnienie do jakich dokładnie celów i jakie oprogramowanie Wykonawcy ma być zainstalowane na w/w komputerze biurowym. Czy ma to być stanowisko do obsługi klienckiej systemu monitoringu oczyszczalni ścieków?

Odpowiedź: Tak komputer ma być na oczyszczalni. Zainstalować należy jedynie system operacyjny i pakiet z oprogramowaniem do edycji tekstów, arkusz kalkulacyjny i oprogramowanie do przygotowywania prezentacji. Komputer musi mieć dostęp do sieci.

9) Pytanie 20. PFU 3 ZAŁ.3.6. Punkt 3 (Oczyszczalnia ścieków)
„Zamawiający wymaga, aby oprogramowanie dostarczone było w polskiej wersji językowej.
Realizacja przedmiotu zamówienia w tej części zadania obejmuje:
a) Zebranie i wprowadzenie danych – stworzenie systemu SIT/GIS
b) Dostarczenie oprogramowania,
c) Przeszkolenie wskazanych przez Zamawiającego pracowników;
d) Dostarczenie sprzętu komputerowego wraz z kompletnym oprogramowaniem do zarządzania siecią"
O jakim oprogramowaniu jest mowa w podpunkcie b? Czy chodzi o stanowisko klienckie monitoringu oczyszczalni ścieków?
O jakim sprzęcie mowa w podpunkcie d? Czy chodzi o 1 komputer biurowy opisany w punkcie 3?

Odpowiedź: Tak.

10) Pytanie 21. PFU 3 ZAŁ.3.6. Punkt 4 (Zebranie i wprowadzenie danych do bazy i modelu hydraulicznego)
„dane z istniejącej bazy danych Przedsiębiorstwa dotyczące zbytu wody"
Czy w systemie zbytu wody Zamawiający posiada dane o ilości zafakturowanych ścieków sanitarnych? Jeżeli nie to w jakim celu należy pozyskać do modelu kanalizacji sanitarnej dane dotyczące zbytu wody.
„Wykonawca jest zobowiązany na własny koszt pozyskać podkłady geodezyjne map zasadniczych terenu objętego siecią kanalizacją sanitarną na obszarze Aglomeracji w skali 1:500, (1:1000 jeżeli nie istnieje pokrycie 1:500)"
Zamawiający kilkukrotnie określił w PFU cz.6 GIS że przekaże dane do budowy bazy danych GIS Wykonawcy. Prosimy o potwierdzenie że w/w podkłady również zapewni Zamawiający. Wykonawca nie uzyska niezbędnych współczynników cenowych takich jak Zamawiający, Wykonawca nie może kupić w/w danych i odsprzedać Zamawiającemu ponieważ licencja na dane geodezyjne tego nie dopuszcza.

Odpowiedź: Nie wykonujemy modelu hydraulicznego dla kanalizacji sanitarnej , a więc pozyskiwanie danych o zużyciu wody dla kanalizacji jest bezprzedmiotowe. Zamawiający potwierdza, że podkłady geodezyjne map zasadniczych pozyska Zamawiający i przekaże Wykonawcy.

11) Pytanie 22. PFU 3 ZAŁ.3.6. Punkt 4 (Zasób danych dla potrzeb systemu zarządzania siecią)
„Rzędne terenu wzdłuż trasy kanału (w węzłach); Rzędne dna kanałów (profil) (w węzłach);"
Czy w przypadku braku rzędnej terenu w dokumentacji źródłowej i na mapach PODGIK Wykonawca może uzupełnić rzędną terenu na podstawie numerycznego modelu terenu o ile taki będzie dostępny na terenie Gminy?
Czy w przypadku braku rzędnej dna kanału w dokumentacji źródłowej i na mapach PODGIK Zamawiający uzupełni niezbędne braki poprzez pomiary terenowe? OPZ nie przewiduje inwentaryzacji terenowej a do jej rzetelnej wyceny niezbędne jest określenie szczegółowe ilości punktów jakie należy pomierzyć dlatego wnosimy aby te pracy wykonał Zamawiający po dokładnym

określeniu braków danych i w terminie umożliwiającym realizację modelu hydraulicznego.

Odpowiedź: W przypadku braku rzędnej terenu w dokumentacji źródłowej i na mapach PODGIK Wykonawca może uzupełnić rzędną terenu na podstawie numerycznego modelu terenu a gdy to będzie niemożliwe to będzie zobowiązany wykonać domiary geodezyjne.

12) Pytanie 23. PFU 3 ZAŁ.3.6. Uwaga!:
„System – warstwa GIS kanalizacji sanitarnej na obszarze aglomeracji Moszczenica musi współdziałać z obecnie funkcjonującym i wdrożonym systemem informacji o terenie – Moszczenica. e-mapa.net.
System musi posiadać możliwość pod czytania bazy danych z wyżej wymienionego systemu informacji o terenie lub być warstwą tematyczną w obecnie funkcjonującym systemie informacji o terenie z możliwością ograniczania dostępu do informacji dla wybranych osób korzystających z systemu (warstwa kanalizacji sanitarnej możliwa do edycji jedynie przez operatora systemu, pogląd jedynie dla użytkowników systemu. Warstwa kanalizacyjna niewidoczna dla użytkowników zewnętrznych czyli brak udostępnienia przez sieć internetową)"
Prosimy o wyjaśnienie, czy wymóg współdziałania systemu GIS – warstwy kanalizacji sanitarnej z obecnie funkcjonującym i wdrożonym systemem informacji o terenie – Moszczenica e-mapa.net może zostać zrealizowany poprzez udostępnienie usługi WMS prezentującej dane warstwy kanalizacji sanitarnej (tylko podgląd), podłączonej jako warstwa tematyczna e-mapa.net?

Odpowiedź: Tak

13) Pytanie 24. PFU 3 ZAŁ.3.1. Uwaga!:
„System – warstwa GIS sieci wodociągowej na obszarze aglomeracji Moszczenica musi współdziałać w obecnie funkcjonującym i wdrożonym systemem informacji o terenie – Moszczenica. e-mapa.net. System musi posiadać możliwość pod czytania bazy danych z wyżej wymienionego systemu informacji o terenie lub być warstwą tematyczną w obecnie funkcjonującym systemie informacji o terenie z możliwością ograniczania dostępu do informacji dla wybranych osób korzystających z systemu (warstwa sieci wodociągowej możliwa do edycji jedynie przez operatora systemu, pogląd jedynie dla użytkowników systemu. Warstwa kanalizacyjna niewidoczna dla użytkowników zewnętrznych czyli brak udostępnienia przez sieć internetową) „
Prosimy o wyjaśnienie, czy wymóg współdziałania systemu GIS – warstwy sieci wodociągowej z obecnie funkcjonującym i wdrożonym systemem informacji o terenie – Moszczenica e-mapa.net może zostać zrealizowany poprzez udostępnienie usługi WMS prezentującej dane warstwy sieci wodociągowej sanitarnej (tylko podgląd), podłączonej jako warstwa tematyczna e-mapa.net?

Odpowiedź: Tak

WÓJT GMINY
MOSZCZENICA
Marcel Piekarek

Do wiadomości:
1. Adresat
2. a/a